

### FEATURING:



DERKERT|SE



MAX ERNST | DE



MIXHELL | RO

### **EYE TEASER:**



JULIEN PACAUD

## N-SPHERE JULY 2009

## EDITORIAL TRANQUILIZERS



Editorial Tranquilizers | p. 1

**Glass Showcase | p. 2-3** Edvard Derkert - Sweden

Stone Showcase | p. 4-5

Max Ernst - Germany

**Abuse Showcase | p. 6-8** Mixhell - Bucharest, RO

Chains & Scissors | p. 9-10

Eye Teaser | p.11

Drahomira - France

ear relentless passenger, the dawn draws near. With each passing second, the blinking of your eyelids falls heavier. As we enter the undiscovered territory of unconsciousness, the enclosed space of a dissipated mind stretches beneath our feet.

The universe grows hands and legs and eyes and ears. It feels suppression fading into the absurd dimensions of separated realities. And as it floats supreme upon a crimson sky, its mouth is wider, its forehead whiter.

It rains pouring down from far above, swimming up from unseen depths, it burns in freezing flames, falling drastically into pestilence. Your head, my passenger, hangs massive upon fields of tremor, bound, endowed in ageless fears.

The core of innocence, stripped bare into flakes of stone screams out your name with the sanity of a dead worm. Alive? Wake up.

# GLASS SHOWCASE DERKERT

### Name:

Edvard Derkert

### Location:

Stockholm, Sweden

### Occupation:

Collage Artist, curator, writer

### Definition of personal sphere:

Cracked

### Artwork in 4 words:

Being curious about it

### Inspirational for Espira:

I find it when I don't give a damn

### **Currently favourite artists:**

Carl Fredrik Hill and also many outside artists (art brut)

### Tools of Trade:

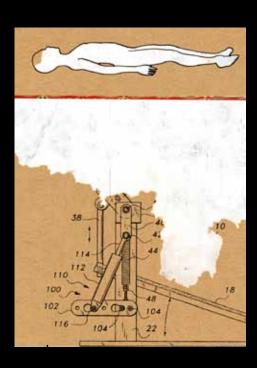
My computer

### **Current obsessions:**

Making art - sorry for being so boring

### Personal temptation:

Total Surrender





# STONE SHOWCASE MAXERNST

Born: April 2, 1891

**Died:** April 1, 1976

### Location:

Germany | France | USA

### Occupation:

Painter, collage artist, sculptor, collagenovelist

### Techniques:

Painting, assemblage, collage, frottage (pencil rubbings on paper or canvas), grattage (scrapings), décalcomanie (a sort of decal painting)

### Associated with:

Cologne Dada, Société Anonyme in New York, Surrealism

### Influences:

School text-books, educational placards

and mail-order catalogues, World War I scientific books, birds, geometry, anatomy

### Influenced:

The Dada and surrealist movements, the use of abstract expressionism among painters

### Elements:

Absurd compositions, cut-outs of objects and patterns, junk assemblages, enigmatic plots, dark forests, birds and hybrid beasts, caves and cliffs, dead moonlight, figures and faces which appear like ghosts from interlacing branches and twigs.

### **Recurrent element:**

Loplop, a Doppelgänger of the artist as a winged creature



"PAINTING IS NOT FOR ME
EITHER DECORATIVE AMUSEMENT,
OR THE PLASTIC INVENTION
OF FELT REALITY;
IT MUST BE EVERY TIME:
INVENTION,
DISCOVERY,
REVELATION."



## ABUSE SHOWCASE MIXHELL

EVENT: MIXHELL

**WHERE:**BUCHAREST, RO

**WHEN:**JUNE, 2009

WHO:



MIXHELL
Location: Brazil

**Style:** Grindcore, Tropical, Ghettotech **Members:** Iggor Cavalera, Laima Leyton,

Max Blum

Record Label: unsigned



UNLOCKA
Location: Romania
Style: IDM, Hip Hop, Breakbeat
Members: Calin Bogdacenco
Record Label: unsigned



AKM
Location: Romania
Style: Another kind of music
Members: Tudor Muresanu
Record Label: AKM RECORDS



JUNKYARD
Location: Romania
Style: Electronica
Members: Cezar Stanciulescu
Record Label: AudioSayad



GOJIRA
Location: Romania
Style: Chinese pop, Electro, Techno
Members: Gojira
Record Label: Groove++Recordings





VISUALS: THORA NOIR

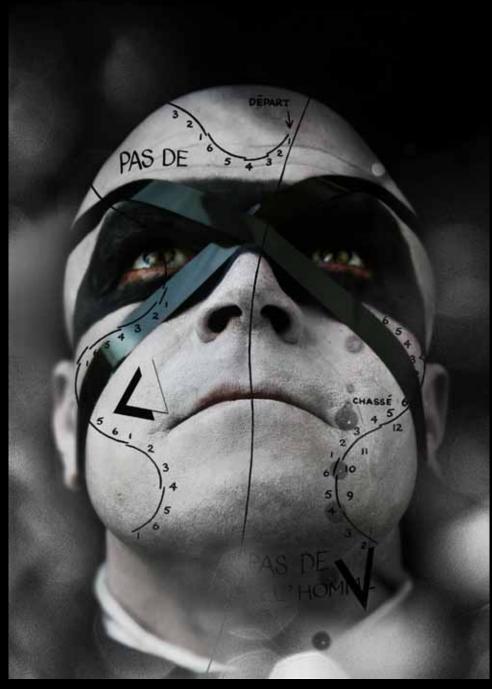
# CHAINS + SCISSORS





thora.noir inhale / exhale

# CHAINS + SCISSORS



anemic.cinema

10 mg.



### EYE TEASER

### August: Julien Pacaud | FR



### sfere.ro $\ @\ 2007\mbox{-}2009$ all rights reserved.

the reproduction of all material presented in the n-sphere is restricted.
the photographs and portfolios are property of the respective artists.
for editorial matters, please contact the gallery.

graphics&layout: anemic.cinema | www.in-circles.com
words: thora noir | anemic.cinema | m.david
contact: virtual.spheres@gmail.com

